



Vai sul nostro sito
www.ita-rus.it
per vedere tutti gli altri argomenti!

1. Completa la tabella.

DARE	STANCARSI	INFORMARSI/ RICONOSCERE	BALLARE
<i>ДАВАТЬ</i>			
<i>я даю</i>			
<i>ты даёшь</i>			
ОН			
МЫ			
ВЫ			
ОНІ			
FOTOGRAFARE	DISEGNARE	FARE PROGRAMMI	INSEGNARE
Я			
ТЫ			
ОН			
МЫ			
ВЫ			
ОНІ			
ORGANIZZARE	RIPARARE, RISTRUTTRARE	PROGETTARE	
Я			
ТЫ			
ОН			
МЫ			
ВЫ			
ОНІ			

2. Traduci in russo i costrutti e poi volgi al plurale. Ti diamo un aiutino col lessico dei sostantivi che devi usare: компьютер, детектив, пациент, телевизор, экскурсия, отпуск.

1. Tu disegni molto bene. / Voi disegnatte bene.

2. Il bambino si stanca velocemente.

3. Lui balla bene.

4. L'architetto progetta un nuovo ponte.

5. Io do il mio computer a Marco. (qui "a" non si traduce)

6. - Cosa insegni?

7. Il fratello dà a Marco un poliziesco (qui "a" non si traduce).

8. Questo paziente non mi riconosce.

9. Il mio amico sta aggiustando il televisore.

10. Tu stai organizzando una gita?

11. Domenica ho in programma di riposare. ("di" non si traduce)

12. Lui ora si sta informando su quanto costano i biglietti (qui "su" non si traduce)



1. Se metti la particella “HE” davanti al verbo fai una frase negativa e neghi l’azione. Semplice come in italiano, vero?
 - 1.1 Она́ ест моро́женое. → Lei mangia un/il gelato
Она́ не ест моро́женое. → Lei non mangia i gelati.



2.
 - 2.1. Она́ не ест мя́со. → “Lei non mangia carne” è un’affermazione generale, con questo costrutto neghi l’azione in sé.
 - 2.2. Она́ ест не мя́со, а ры́бу: → “Lei non mangia carne, ma il pesce sì” è una precisazione, con questo costrutto neghi l’oggetto “carne”.

Quindi fai molta attenzione a dove metti la particella HE!



3. **Trasforma le frasi al negativo, prima negando l’azione (esempio 2.1. sopra) e poi negando gli altri eventuali elementi usando i suggerimenti fra parentesi. (esempio 2.2 sopra).**

1. Gli architetti progettano un nuovo ponte. (nuova scuola)
2. Io do il mio computer a Marco. (qui “a” non si traduce) (tablet)
3. Il mio amico sta aggiustando il televisore. (stampante)
4. Tu stai organizzando una gita? (conferenza)
5. Domenica abbiamo in programma di riposare (di ristrutturare il bagno).

CHIAVI

1. ДАВА́ТЬ: даю́-даёшь-даёт-даём-даёте-даю́т
УСТАВА́ТЬ: устаю́-устаёшь-устаёт-устаём-устаёте-устаю́т
УЗНАВА́ТЬ: узнаю́-узнаёшь-узнаёт-узнаём-узнаёте-узнаю́т
ТАНЦЕВА́ТЬ: танцю́ю-танцюёшь-танцюёт-танцюём-танцюёте-танцюю́т
ФОТОГРАФИ́РОВАТЬ: фотографі́рую-фотографі́руешь-фотографі́рует-фотографі́руем-фотографі́руете-фотографі́руют
РИСОВА́ТЬ: рису́ю-рисуёшь-рисует-рисуём-рисуете-рису́ют
ПЛАНИ́РОВАТЬ: плани́рую-плани́руешь-плани́рует-плани́руем-плани́руете-плани́руют
ПРЕПОДАВА́ТЬ: преподаю́-преподаёшь-преподаёт-преподаём-преподаёте-преподаю́т
ОРГАНИЗОВА́ТЬ: организу́ю-организуёшь-организуёт-организуём-организуёте-организу́ют
РЕМОНТИ́РОВАТЬ: ремонті́рую-ременті́руешь-ременті́рует-ременті́руем-ременті́руете-ременті́руют
ПРОЕКТИ́РОВАТЬ: проекти́рую-проекти́руешь-проекти́рует-проекти́руем-проекти́руете-проекти́руют
2. 1. Ты о́чень хорошо́ рисуёшь – вы о́чень хорошо́ рисуете.
2. Ребе́нок бы́стро устаёт – де́ти бы́стро устаю́т.
3. Он хорошо́ танцюёт – они́ хорошо́ танцю́ют.
4. Архите́ктор проекти́рует но́вый мост – архите́кторы проекти́руют но́вые мосты́.
5. Я даю́ мой компью́тер Ма́рко – мы даём на́ши компью́теры Ма́рко.
6. Что ты преподаёшь – что вы преподаёте?
7. Брат даёт Ма́рко детекти́в – бра́тья даю́т Ма́рко детекти́вы.
8. Э́тот пацие́нт не узнаёт меня́ – э́ти пацие́нты не узнаю́т нас.
9. Мой друг ремонті́рует телеви́зор – мой друзья́ ремонті́руют телеви́зоры.
10. Ты организу́ешь экску́рсию – вы организу́ете экску́рсии?
11. В воскресе́нье я плани́рую отды́хать – мы плани́руем отды́хать.
12. Он сейча́с узнаёт, ско́лько сто́ит биле́т – они́ сейча́с узнаю́т, ско́лько сто́ят биле́ты.
3. 1. Архите́кторы проекти́руют не но́вый мост, а но́вую шко́лу.
2. Я даю́ Ма́рко не компью́тер, а планше́т.
3. Мой друг ремонті́рует не телеви́зор, а прінтер.
4. Ты организу́ешь не экску́рсию, а конфе́ренцию?
5. В воскресе́нье я плани́рую не отды́хать, а ремонті́ровать туале́т.